

MAZAL TOV - FÉLICITATIONS

Rabbin Ronen A. Abitbol, le Président M. Armand Ohana, le C.A. et le Kahal présentent leurs sincères félicitations et leurs vœux de bonheur à M. et Mme Paul Jossef Cohen pour la Bar-Mitzvah de leur fils Yaacov Moshé, Mazal-Tov aux Grands-parents

NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

Meyer Amram Tordjman Z"l	14 Tévét - 22 Déc.
Abraham bar Nissim Khalifa Z"l	16 Tévét - 24 Déc.
Salomon Elbaz bar Miriam Z"l	16 Tévét - 24 Déc.
Samuel Sabbah Z"l	18 Tévét - 26 Déc.
Ester Assayag bar Freha Z"l	20 Tévét - 28 Déc.
Mordechai Elfassv Z"l	20 Tévét - 28 Déc.

KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: M. et Mme Paul Jossef Cohen en l'honneur de la Bar-Mitzvah de leur fils Yaacov Moshé.

SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: 1) Mme. Colette Sabbah pour la nahala de son mari Samuel Sabbah Z"l
2) M. Léon Yehouda Assayag pour la nahala de son mère Ester Assavag bat Freha Z"l

KOLLEL HEKHAL SHALOM

DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE ÉLIRAN ELBAZ Z"l ET À LA MÉMOIRE DE YAACOV SALTIEL Z"l

BS"D, Vous êtes tous invités chaque matin du **Dimanche au Jeudi de 9h00 à 10h00** Cours de Hok L'Israël avec petit déjeuner
Aussi on vous attend chaque soir du Lundi au Jeudi de 20:00 à 21:15 Cours de Torah pour tous les niveaux
Venez Découvrir Votre Niveau
Vous pouvez supporter l'étude de la semaine au Kollél à la mémoire d'un être cher ou pour la réfoua chélema
Une journée d'étude 52 \$ - La semaine d'étude 180 \$



ÉVÉNEMENTS HÉKHAL SHALOM

1- COMITÉ DES DAMES HÉKHAL SHALOM

Vous invite à une soirée

HAFRACHAT 'HALLAH pour les dames
Conférencier Rabbin Ronen A. Abitbol
LE MERCREDI 2 JANVIER 2019 À 19:30

Commanditée par Mme. Joelle Soussana pour l'année de son frère Richard Isaac Benhaim bat Léa Z"l - 29 Tévét
Apportez un bol pour pétrir votre pâte, tous les ingrédients seront fournis

- ◆ Allumer chez soi une bougie de Yartseit la veille, à la tombée de la nuit.
- ◆ Donner la Tsedaka à la mémoire du défunt(e).
- ◆ Etudier la Torah ce jour-là ou dédier un cours en son souvenir.
- ◆ Réciter le Kaddich. Si vous ne pouvez le faire, arrangez-vous pour que quelqu'un le dise à votre place.
- ◆ Offrir un petit déjeuner à la synagogue ce jour, ou la Séouda Chélichit le Chabbat tombant à la fin de la même semaine
- ◆ Il est très recommander de jeûner le jour de l'année pour ses parents, depuis le lever du soleil jusqu'au soir (sauf les jours où il est interdit de jeûner - consultez pour cela un rabbin)
- ◆ Contactez la Synagogue si vous avez besoin d'aide.

APHORISME DE NOS SAGES (fr.chabad.org)

30. « Recherche la paix et poursuis-la » (Psaumes 34, 15). On doit chercher et poursuivre des moyens d'établir la paix et de réaliser l'harmonie entre le monde matériel et la vitalité divine qui l'anime.
31. « La terre observera un repos de Chabbat pour D.ieu » (Lévitique 25, 2) – accordez un repos à la terre – au matérialisme ; imprégnés-la du Chabbat – de spiritualité et de sainteté.
32. « Humbles seront tes débuts, mais ta fin sera excessivement prospère » (Job 8, 7) – des débuts modestes et défavorables sont parfois nécessaires pour qu'une personne prospère excessivement à la fin.
33. La Torah (Nombres 42) énumère les 42 étapes des « voyages des Enfants d'Israël qui sortirent d'Égypte ». Chacun d'entre nous passe par ces quarante-deux voyages dans sa vie, à commencer par notre « exode », notre naissance, passant à travers les nombreuses étapes de notre vie, pour arriver enfin la « Terre de Vie » promise au Ciel.
34. Tichri, le mois de la nouvelle année, est béni par D.ieu Lui-même, lors du Chabbat de Bénédiction, le dernier Chabbat du mois d'Eloul qui le précède. Ceci donne la force au peuple d'Israël de bénir les autres mois, onze fois dans l'année.



CHABBAT SHALOM

LE BULLETIN HÉBDOMADAIRE DE NOTRE COMMUNAUTÉ

VOL. 5 No.35

CHABBAT 22 DÉCEMBRE 2018 - 14 TÉVÉT 5779



PARACHA VAYÉHI

Allumage des bougies du Chabbat: 15:54
Sortie du Chabbat: 17:05



Horaire des Offices - 2018 - 5779

Vendredi 21 Décembre 2018 - 13 TÉVÉT 5779

Mincha suivie d'Arvit: 15:55

Chabbat 22 Décembre 2018 - 14 TÉVÉT 5779

Chahrit: 8:15

Mincha:15:30- Seouda Chélichite suivie d'Arvit

Dimanche 23 Décembre 2018 - 15 TÉVÉT 5779

Chahrit: 7:00 - 8:00

Minha suivie d'Arvit: 15:55

Lundi 24 au Jeudi 27 Décembre 2018 - 5779

Chahrit: 6:00 - 7:00 - 8:00

Minha suivie d'Arvit: 15:55

Vendredi 28 Décembre 2018 - 20 TÉVÉT 5779

Chahrit: 6:00 - 7:00 - 8:00

Minha suivie d'Arvit: 16:00

Allumage des bougies: 15:59



Visitez notre site

PARACHA VAYÉHI

בס"ד

Les derniers jours de Jacob

Parachat Vaye'hi

« Et Yaakov bénit Ephraïm et Ménéché... » (Béréchit 48, 20)



Yaakov vécut en pays d'Égypte dix-sept ans... Le moment approcha pour Israël de quitter ce monde... (Béréchit 47, 28-29)

Yaakov, qui a vécu en Égypte, sent sa fin approcher. Il fait promettre à Yossef de se faire enterrer en Terre Sainte. **Yaakov** bénit les deux fils de Yossef, le cadet avant l'aîné. Ensuite **Yaakov** réunit tous ses fils et les bénit chacun à son tour. **Yaakov** expire et rejoint ses pères. Toute l'Égypte le pleure pendant 70 jours. **Yossef** l'enterre en Terre Sainte, à Hébron, là où demeurent déjà **Avraham** et **Yits'hak**. Il retourne ensuite en Égypte et rassure ses frères qu'il ne leur veut aucun mal.

«Veásita imadi 'hesed veémet» (Béréchit 47, 29).

Et comporte-toi à mon égard avec bonté et vérité. Que voulait dire Yaakov à Yossef ? Existe-t-il une bonté fondée sur le mensonge ? Rachi cite le Midrach Rabba qui précise que la bonté manifestée à un mort est la véritable bonté. Honorer un disparu dénote une bonté véritablement désintéressée puisque aucune réciprocité n'est à espérer... La bonté vis à vis d'un mort ne se termine pas avec son enterrement. En fait, dès après son départ, il passe en jugement devant le Roi des Rois et peut véritablement bénéficier de notre aide dans le royaume spirituel. C'est la période pendant laquelle les vivants doivent s'impliquer dans l'étude de la Michna, réciter le Kadich, quotidiennement et régulièrement et faire autant de Mitsvot qu'il est possible, pour l'amour de l'âme du défunt.

Étudier de Michnayot

L'étude de la Michna est particulièrement importante pour aider l'âme... Il faut noter, à ce sujet, que le mot «Michna» est l'anagramme de «Nechama» (l'âme)... Nos Sages nous enseignent que Acher, le fils de Yaakov, se tient assis à l'entrée du Guehinom (L'enfer) et, lorsqu'une personne étudie la Michna, dans ce monde, en l'honneur du défunt, Acher

INFORMATION: www.hekhalshalom.com

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,
Synagogue - Kollél - Mikvé - Salle des fêtes
825 Grattan, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: teknovar@videotron.ca

Ce Bulletin hebdomadaire est dédiée à la mémoire de mes chers parents Ovadia ben Merav Z"l Harari et

Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"l

Rabbin Ronen A. Abitbol



s'empare de la Michna et sauve l'âme des flammes du Guehinam; ceci fait allusion au verset: «meAcher chmena la'hmo» «Le pain d'Acher sera enrichi», le mot «chmena » est également l'anagramme de Nechama et de Michna, ce qui implique que la Michna est du pain pour la Nechama.

Lire une Haftara

Rabbi Yo'hanan Ben Zakaï racontait: «Je cheminai un jour sur une route et rencontrais un homme qui ramassait du bois. Je lui adressai la parole mais il ne me répondit pas... Quelques instants plus tard, l'homme se dirigea vers moi et me dit: «Rabbi, je suis un homme mort, je ne suis pas vivant». « Si tu es mort, pourquoi ramasses-tu du bois ?» lui dis-je.

«Parce que quand j'étais vivant, mes amis et moi avons commis de nombreuses infractions à la Loi de la Torah, et il a été décrété dans le Ciel que nous devons être brûlés. Quand je ramasse du bois, mes amis brûlent et quand ils en ramassent c'est moi qui brûle...».

—Pendant combien de temps cela va-t-il durer? lui demandais-je.

—Lorsque j'ai quitté le monde pour le Monde de Vérité, mon épouse était enceinte... Auriez-vous l'extrême amabilité d'emmener mon fils, dès qu'il aura 5 ans chez un Maître qui lui enseignera la Torah... Car dès qu'il sera lui-même de réciter la première Haftara, je serai délivré de l'enfer. (Tana Devé Eliahou Zouta).

Cette histoire nous enseigne que pour intercéder dans la délivrance de l'âme d'un défunt, il sera bien de lire la semaine du Yartseit la Haftara de la Semaine plus que de monter comme le Chevïi (septième qui conclue la paracha).

Une BERAKHA C'est Quoi?

Le mot français **"bénédiction"** qui provient du latin: **"bene"** signifie **"bon"** et **"dicere"** signifie **"dire"**, est loin de pouvoir donner la traduction intégrale du mot **"béra'ha"**.

Hachem dit à Avraham: « Et se feront bénir par tes enfants tous les peuples de la terre ».

Le mot **"Ve-hit-baré-khou"** - "se feront bénir" indique que ce n'est pas Avraham qui bénit mais le Tout-Puissant. Avraham subira de multiples épreuves afin de gagner le mérite de transmettre la bénédiction divine à sa descendance. Ainsi finit le verset: « car tu as reçu ma parole ».

Voici ce que nous enseigne la Michna dans le traité de Oukitsin (ch.3 Michna 12):

« Ainsi dit Rabbi Shimôn ben 'Halaphta: " D-ieu n'a trouvé de récipient apte à recevoir la bérahka pour Israël que le Chalom, comme il est dit: "Hachem, la force il donna à son peuple, Hachem bénira son peuple par le Chalom (Psaume 19) ».

De là, nous voyons que pour pouvoir transmettre la bérahka venue d'Hachem, il faut d'abord travailler sur soi-même, annihiler sa colère, éliminer son orgueil et être prêt à recevoir sur soi-même le joug du Tout-Puissant en appliquant sa parole à la lettre, de façon dévouée, avec l'amour de son Créateur et de son prochain; comme le disent nos Sages: "trois fois par jour, les enfants d'Israël dans la prière de la Âmida: « Source de bénédictions, Tu es Hashem, qui bénit son peuple dans le Chalom ».

Bénir avec la main

Il existe trois niveaux chez l'homme: la pensée, la parole et l'action. La bénédiction engage la pensée, la parole et l'acte.

La pensée, c'est pour cela que Yaâkov a dit: «Qui sont ceux-là» (Efrahim et Ménaché). La parole, c'est la bénédiction elle-même. L'action, c'est l'imposition de la main sur la tête de la personne.

La main est la partie de l'homme la plus en contact avec ce monde matériel, sanctifiée par l'accomplissement des commandements divins : «ne pas voler», «ne pas frapper», «donner la tsédaka-charité», «téfilin», etc.

La bénédiction passe par le cerveau, arrive à la bouche puis descend jusqu'à la main pour se déposer sur l'être humain. La

main droite représente le 'hessed (bonté...donner). Elle s'est habituée à donner, donc elle est plus propice à bénir.

Bénir ses enfants

«Que l'ange qui me délivra bénisse les enfants...». (Béréchit 48,16).

«Et Yaâkov bénit Ephraïm et Ménaché en disant: «Par toi Israël bénira en ces termes: D-ieu te fasse devenir comme Ephraïm et Ménaché!». Et il plaça Ephraïm avant Ménaché...». (Béréchit 48, 20).

Le Ben Ish Haï dit qu'il est bien que le vendredi soir après le Kiddouch, just avant de se laver le mains pour le motsi, les enfants embrassent la main de leurs parents, en particulier celle de leur mère.

Le père les bénira de ses deux mains reposées sur leur tête en disant:

- **Pour un garçon: «Yésimkha Elo-him kéEfrahim vé-khi-Ménaché. -b Pour une fille: «Yésimkh Elo-khim kéSara Rivka Ra'hel véLéa.»**

Ensuite pour les deux:

—**«Yévarekhékha Ado-naï véyichmérékha. (Que l'Eternel te bénisse et te protège).**

—**«Yaér Ado-naï panav élekha vi'hounéka ». (Que l'Eternel fasse rayonner Sa face sur toi et te soit bienveillant.**

—**«Yissa Ado-naï panav élekha véyassem lékha Chalom»(Que l'Eternel dirige Son regard sur toi et t'accorde la paix».**

«Et ils imposeront ainsi mon nom sur les enfants d'Israël et moi je les bénirai».

Recevoir la bénédiction de ses parents

Une personne doit s'efforcer de recevoir la bénédiction de son père et de sa mère, même s'il ne se trouve pas à table avec eux mais qu'il demeure loin d'eux, qu'il ne se décourage pas de se rendre, s'il en a la possibilité, chaque Chabbat et aux jours de fête d'embrasser leur main et de recevoir leur bénédiction. A part le fait que leur bénédiction est proche de s'accomplir du fait qu'ils le bénissent de tout coeur, comme un père qui s'émeut sur son fils, en plus de cela, cela lui est compté comme une mitsva « d'honorer son père et sa mère ». Le Midrach nous enseigne que toute la grandeur et la puissance d'Éssav provient du fait qu'il a beaucoup estimé la bénédiction de son père et qu'il a poussé un grand cri lorsqu'il a constaté qu'il se l'est faite voler.

Une personne prendra garde à ne pas provoquer de malédiction chez son père ou sa mère, car bien que ces derniers ne le feront pas de plein coeur, qu'ils ne souhaitent pas voir leur progéniture souffrir à cause d'eux et qu'ils le

regretteront tout de suite, de toute manière, en plus de la faute de causer de la peine à ses parents, il faut craindre que la personne s'attirera du mal sur elle, que D-ieu nous en préserve. Ainsi, les parents auront pitié de leurs enfants et ne les maudiront pas. (Pélé Yoëts).

A ceux qui soutiennent l'étude de la Torah.

Ainsi a demandé Rabbi Boun et a dit: «Les fils de Yaâkov toutes les douze tribus furent rangées ici-bas de la même manière qu'ils le sont en haut.

Pourquoi a-t-il toujours fait précéder Zévlun à Yissakhar dans les bénédictions? (Pourtant Yissakhar est l'aîné de Zévlun, de plus, c'est de lui que descendra de nombreux Sages du Sanhédrin la Grande Assemblée, de laquelle dépend toute l'application de la Torah dans le Peuple d'Israël.)

Et voici qu'Yissakhar étudie la Torah. Et la Torah le précède à tout endroit. Et pourquoi a-t-il fait précéder Zévlun dans les béra'hot. Son père l'a fait précéder et Moché l'a fait précéder! C'est pour nous enseigner que Zévlun l'a mérité car il a fait sortir le pain de sa bouche et l'a donné dans la bouche d'Yissakhar. (Zévlun ne se contentait pas de donner uniquement la Tsédaka pour s'acquitter de la mitsva. Il partageait intégralement ses revenus, si ce n'est plus, pour les donner à son frère. Telle est la signification du verset «sortir le pain de sa bouche».)

C'est pour cela que Zévlun a précédé dans les bénédictions! De là nous apprenons: celui qui supporte ceux qui étudient la Torah reçoit des bérahkot d'en haut et d'en bas, non seulement cela mais il recevra deux tables, ce qu'une autre personne ne peut acquérir. Il bénéficie d'une richesse prospère dans ce monde-ci et il aura sa part au monde futur.

C'est cela que dit le verset: «Zévlun siègera au bord des mers et lui sur la rive des bateaux». Il faut comprendre «au bord des mers» dans ce monde-ci, et «au bord des bateaux», dans le monde futur, comme il est dit: «là-bas vont les bateaux, c'est-à-dire que c'est là-bas qu'afflue l'abondance du monde futur.

Coin de la Halakha

Yartseit (l'anniversaire du décès)

1- Chaque année, on doit commémorer, selon le calendrier juif, l'anniversaire du décès de l'être cher qu'on a perdu. Cette journée s'appelle « Yartseit », mot provenant de la langue Iddish, voulant dire : « Le Jour de l'année ».

2- En cas de doute sur le jour exact, consultez une autorité rabbinique.

3- Cette Journée on a l'habitude d'accomplir les choses suivantes:

CE BULLETIN A ÉTÉ COMMANDITÉ PAR:

1- MME COLETTE SABBAB POUR LA NAHALA DE SON MARI SAMUEL SABBAB Z" L

2- MM. PHILIPPE ET ANDRÉ TORDJMAN POUR LA NAHALA DE LEURS PÈRE MEYER AMRAM TORDJMAN Z" L.

3- M. LÉON YEHOUDA ASSAYAG POUR LA NAHALA DE SA MÈRE ESTER ASSAYAG BAT FREHA Z" L

VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530

POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN